

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31429128									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Betreiben Sie den Planchagrill nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Holz.	Do not operate the plancha grill near flammable materials such as curtains, paper or wood.	N'utilisez pas la plancha à proximité de matériaux combustibles tels que des rideaux, du papier ou du bois.	Non utilizzare la plancha vicino a materiali combustibili come tende, carta o legno.	Gebruik de plancha-grill niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of hout.	No utilice la plancha cerca de materiales combustibles como cortinas, papel o madera.	Neprovोजujte plancha gril v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo dřevo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne működtesse a plancha grillt éghető anyagok, például függöny, papír vagy fa közelében.
Stellen Sie sicher, dass genügend Platz um den Grill herum vorhanden ist, damit er nicht versehentlich umgestoßen oder in Kontakt mit anderen Gegenständen gebracht werden kann.	Make sure there is enough space around the grill to prevent it from being accidentally knocked over or coming into contact with other objects.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du gril pour éviter qu'il ne soit accidentellement renversé ou n'entre en contact avec d'autres objets.	Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio attorno alla griglia per evitare che venga accidentalmente rovesciata o venga a contatto con altri oggetti.	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de grill is om te voorkomen dat deze per ongeluk omvalt of in contact komt met andere voorwerpen.	Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la parrilla para evitar que se caiga accidentalmente o entre en contacto con otros objetos.	Ujistěte se, že je kolem grilu dostatek místa, aby nedošlo k jeho náhodnému převržení nebo kontaktu s jinými předměty.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste spriječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste spriječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Ügyeljen arra, hogy elegendő hely legyen a grill körül, nehogy véletlenül felboruljon vagy más tárgyakkal érintkezzen.
Planchagrills sind für den Einsatz im Freien konzipiert. Verwenden Sie den Grill nicht in geschlossenen Räumen, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Plancha grills are designed for outdoor use. Do not use the grill indoors to avoid carbon monoxide poisoning.	Les planchas sont conçues pour une utilisation en extérieur. Pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez pas le gril à l'intérieur.	Le griglie Plancha sono progettate per uso esterno. Per evitare avvelenamento da monossido di carbonio, non utilizzare il barbecue in ambienti chiusi.	Plancha-grills zijn ontworpen voor gebruik buitenshuis. Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u de grill niet binnenshuis gebruiken.	Las parrillas Plancha están diseñadas para uso en exteriores. Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, no utilice la parrilla en interiores.	Grily Plancha jsou určeny pro venkovní použití. Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým, nepoužívejte gril uvnitř.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	A Plancha grilleket kültéri használatra tervezték. A szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében ne használja a grillt beltérben.
Berühren Sie heiße Oberflächen nicht und verwenden Sie immer hitzebeständige Grillhandschuhe.	Do not touch hot surfaces and always use heat-resistant grill gloves.	Évitez de toucher les surfaces chaudes et utilisez toujours des gants de grillades résistants à la chaleur.	Evitare di toccare le superfici calde e utilizzare sempre guanti da griglia resistenti al calore.	Raak hete oppervlakken niet aan en gebruik altijd hittebestendige grillhandschoenen.	Evite tocar superficies calientes y utilice siempre guantes para asar resistentes al calor.	Nedotýkejte se horkých povrchů a vždy používejte tepelně odolné grilovací rukavice.	Izbjegavajte dodirivati vruće površine i uvijek koristite rukavice za roštiljanje otporne na toplinu.	Izogibajte se dotikanju vrućih površina in vedno uporabljajte toplotno odporne rokavice za peko na žaru.	Kerülje a forró felületek érintését, és mindig használjon hőálló grillező kesztyűt.
Stellen Sie den Grill auf eine ebene, stabile Fläche und vermeiden Sie überhängende oder brennbare Materialien in der Nähe des Grills.	Place the grill on a flat, stable surface and avoid overhanging or flammable materials near the grill.	Placez le gril sur une surface plane et stable et évitez les matériaux en surplomb ou inflammables à proximité du gril.	Posizionare la griglia su una superficie piana e stabile ed evitare materiali sporgenti o infiammabili vicino alla griglia.	Plaats de grill op een vlakke, stabiele ondergrond en vermijd overhangende of brandbare materialen in de buurt van de grill.	Coloque la parrilla sobre una superficie plana y estable y evite materiales inflamables o que sobresalgan cerca de la parrilla.	Umístěte gril na rovný, stabilní povrch a vyhněte se převisu nebo hořlavým materiálům v blízkosti grilu.	Postavite roštilj na ravnu, stabilnu površinu i izbjegavajte visi ili zapaljive materijale u blizini roštilja.	Žar postavite na ravno, stabilno površino in se izogibajte previsnim ali vnetljivim materialom v bližini žara.	Helyezze a grillsütőt sima, stabil felületre, és kerülje a rács közelében túlnyúló vagy gyúlékony anyagokat.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gasflasche und der Anschlüsse auf Dichtheit.	Regularly check the condition of the gas bottle and connections for leaks.	Vérifiez régulièrement l'état de la bouteille de gaz et les raccords pour détecter d'éventuelles fuites.	Controllare regolarmente lo stato della bombola del gas e le eventuali perdite dei collegamenti.	Controleer regelmatig de staat van de gasfles en de aansluitingen op lekkage.	Compruebe periódicamente el estado de la bombona de gas y las conexiones en busca de fugas.	Pravidelně kontrolujte těsnost plynové láhve a spojů.	Redovito provjeravajte nepropusnost plinske boce i priključaka.	Redno preverjajte stanje plinske jeklenke in priključkov glede puščanja.	Rendszeresen ellenőrizze a gázipalack állapotát és a csatlakozások szivárgását.
Verwenden Sie nur Schläuche und Regler, die vom Hersteller empfohlen werden.	Use only hoses and regulators recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement les tuyaux et les régulateurs recommandés par le fabricant.	Utilizzare solo tubi e regolatori consigliati dal produttore.	Gebruik alleen slangen en regelaars die door de fabrikant worden aanbevolen.	Utilice únicamente mangueras y reguladores recomendados por el fabricante.	Používejte pouze hadice a regulátory doporučené výrobcem.	Koristite samo crijeva i regulatore koje preporučuje proizvođač.	Uporabljajte samo cevi in regulatorje, ki jih priporoča proizvajalec.	Csak a gyártó által javasolt tömlőket és szabályozókat használjon.
Halten Sie den Grill von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten fern.	Keep the grill away from flammable materials and liquids.	Gardez le gril à l'écart des matériaux et liquides inflammables.	Tenere il barbecue lontano da materiali e liquidi infiammabili.	Houd de grill uit de buurt van brandbare materialen en vloeistoffen.	Mantenga la parrilla alejada de materiales y líquidos inflamables.	Udržujte gril mimo dosah hořlavých materiálů a kapalin.	Držite roštilj dalje od zapaljivih materijala i tekućina.	Žar hranite stran od vnetljivih materialov in tekočin.	Tartsa távol a grillt gyúlékony anyagoktól és folyadékoktól.
Löschen Sie Fettbrände niemals mit Wasser, sondern verwenden Sie eine Feuerlöschdecke oder einen Feuerlöscher.	Never extinguish grease fires with water; instead, use a fire blanket or fire extinguisher.	N'éteignez jamais les feux de graisse avec de l'eau ; utilisez plutôt une couverture anti-feu ou un extincteur.	Non spegnere mai gli incendi dovuti al grasso con acqua, utilizzare invece una coperta antincendio o un estintore.	Blus vetbranden nooit met water; gebruik een blusdeken of brandblusser.	Nunca apague los incendios de grasa con agua; en su lugar, utilice una manta ignífuga o un extintor.	Požáry nikdy nehaste vodou, použijte hasicí deku nebo hasicí přístroj.	Nikada ne gasite požare masnoće vodom; umjesto toga upotrijebite protupožarnu deku ili aparat za gašenje požara.	Mastnega ognja nikoli ne gasite z vodo, raje uporabite gasilno odejo ali gasilni aparat.	Soha ne oltsa el a zsírt vízzel, hanem használjon tűzoltó takarót vagy tűzoltó készüléket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Weber-Stephen Deutschland GmbH
Rheinstraße 194
info-de@weber.com

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Prüfen Sie die Gasleitungen auf Beschädigungen oder Lecks.	Check the gas lines for damage or leaks.	Vérifiez les conduites de gaz pour déceler tout dommage ou fuite.	Controllare le linee del gas per eventuali danni o perdite.	Controleer de gasleidingen op beschadigingen of lekkages.	Revise las líneas de gas en busca de daños o fugas.	Zkontrolujte plynové potrubí, zda není poškozené nebo netěsné.	Provjerite imaju li plinski vodovi oštećenja ili curenja.	Preverite plinske cevi glede poškodb ali puščanja.	Ellenőrizze a gázvezetékek sérülését vagy szivárgását.